

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي اللغة الكلاسيكية الواسعة من اللغات الكلاسيكية الأخرى، مثل اللغة اللاتينية، والسندسكريتية، والعبرية وغيرها من اللغات. اللغة العربية هي إحدى اللغات الرئيسية في العالم يتحدث بها أكثر من مائتي مليون إنسان. لأن هذه اللغة هي لغة القرآن وقراءه الملايين في جميع أنحاء الدنيا، ثم استخدمها الإنسان في كتابه ومناقشة القضايا التي لا تزال مرتبطة بشؤون الدينية.¹

تنقسم اللغة العربية بشكل عام إلى نوعين و هما اللغة العربية الفصحى و اللغة العربية العامية.

اللغة العربية الفصحى هي اللغة المستخدمة في القرآن، والمواقف الرسمية، وتأليف الشعر، وكتابة النثر وأيضاً كتابات علمية. استخدام اللغة الفصحى أيضاً بشكل شائع في اللغة الرسمية للتعليم في الحرم الجامعي أو الجامعات الإسلامية في الشرق الأوسط. بشكل عام يمكن لهذه اللغة يتم تصنيفها إلى مستويين: اللغة العربية الفصحى المنطوقة في لغة القرآن، يتم استخدام اللغة العربية الفصحى الحديثة لغة علمية. استخدام الفصحى كاللغة العلمية واستخدامها على نظام قواعد اللغة العربية الصحيحة قواعد في علم النحو و علم الصرف. بالإضافة إلى

¹ Chaterina Puteri Doni dan Sulistia Tantu, "اللغة العربية الفصحى واللهجة العامية المصرية". A Jamiy: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab, 8 (2), September 2019, hal. 137.

ذلك، اللغة العربية الفصحى هي لغة من أصل عربي يمكنها ذلك كل العرب يفهمونها ويمكن استخدامها في أي بلد.^٢

اللغة العربية العامية هي اللغة المستخدمة في الشؤون اليومية في الدول العربية التي تمثل و لكل منها اللهجات العامية المختلفة. العربية العامية المعروفة في العربية اليومية حتى السوقية وهناك أيضا دعوة إلى اللغة العربية أو اللهجات المحكية المحلية^٣

اللغة العربية العامية ليس له قواعد النحو و قواعد الصرف لأن بعض اللغة العربية العامية تشبه اللغة العربية الفصحى. اللغة العربية العامية لها اللهجات و تختلف من بلد إلى آخر، وذلك لأن كل بلد له لهجة الخاص، حتى في بلد واحد هناك اللهجات المختلفة في كل منطقة.

و من اللغة العربية العامية المعروفة هي اللغة العربية العامية المصرية و اللغة العربية العامية السعودية. على الرغم من وجود الاختلافات بين اللغة العربية الفصحى و اللغة العربية العامية، لاتزال هناك أوجه تشابه بين اللغة العربية الفصحى واللغة العربية العامية فهم يفهمون اللغة العربية الفصحى أسهل لفهم اللغة العربية العامية.

العامية المصرية هي أقدم لغة التي لا يزال يستخدمها السكان شبه الجزيرة العربية. تظهر هذه اللغة و كتبت بالفعل حوالي ٣٤٠٠ قبل الميلاد. الفقرة استخدم

² Adib, Khoirul. 2009. Bahasa Arab dalam Khazanah Budaya Nusantara. Malang : IKIP MALANG

³ Chaterina Puteri Doni dan Sulistia Tantu, "اللغة العربية الفصحى واللهجة العامية المصرية". A Jamiy: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab, 8 (2), September 2019, hal. 141.

المصريون في الأصل اللغة القبطية في حياتهم اليومية. ومع ذلك عام ٦٤١ م بعد الحرب العربية ضد مصر ، يبدأ العرب يميز لغتهم عن اللغة المصرية^٤.

تدرس اللغة العامية المصرية حتى في الجامعات الإندونيسية. ومع ذلك ، نظرًا لأن دروس اللغة العامية المصرية أقل نقاشًا من اللغة العربية الفصحى ، فإن اللغة العامية المصرية هي لغة أجنبية بالنسبة للإندونيسيين، لذا يحتاج المعلمون إلى الطرق الجديدة و الوسائل التعليمية المناسبة لتعليم اللغة العامية المصرية للطلبة.

قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية هي إحدى القسم الذي يقدم مواد اللغة العربية العامية التي يجب أن يدرسها الطلبة. بعد ملاحظة الباحثة في عملية تعليم اللغة العربية العامية وجدت الباحثة أنّ الطلبة لا يزالون لديهم الحد الأدنى و لديهم الصعوبة في نطق الحروف باللغة العربية العامية بشكل صحيح. ويخاف الطلبة الأخطاء التحدث باللغة العربية العامية بسبب الاختلافات بين اللغة العربية العامية واللغة العربية الفصحى. هذا أيضًا لأن اللغة العربية العامية تدرس في فترة واحدة فقط، بينما تدرس اللغة العربية الفصحى طوال الفترة. بالإضافة إلى العامل الجوهري للطلبة ، هذا أيضًا لأن المعلمين لا يزالون يستخدمون الطريقة غير فعالية، على الرغم من أن الطلبة يحتاجون إلى جو تعليمي مريح حتى يتمكن الطلبة من فهم المواد.

بناءً على هذه المشكلات، لتحسين مهارات اللغة العربية العامية لدى طلبة في قسم تربية اللغة العربية بجامعة جامرتا الحكومية ، لا يكفي المعلم لتوفير المواد من خلال طرق المحاضرات فقط ، ولكن يحتاج المعلم و الطلبة أيضًا إلى توفير

⁴ Afridesy Puji Pancarani dkk, "Bahasa Amiyah Mesir (Sejarah, Kaidah, dan Perbedaannya dengan Bahasa Arab Klasik)". Jurnal AL-AZHAR INDONESIA SERI HUMANIORA, Vol. 3, No. 3, Maret 2016, hal. 205.

الوسيلة التعليمية في شكل قاموس إلكتروني حتى يتمكن الطلبة من تعلم اللغة العربية العامية بشكل أفضل.

تعتقد الباحثة أن هذا القاموس من الوسائل التعليمية التي لها دور مهم في تعلم اللغة العربية العامية لأن ليس فيه المفردات فقط بل هناك أيضا قواعد أساسية و أمثلة التعبيرات باللغة العربية العامية المفيدة لمساعدة الطلبة في فهم اللغة العربية العامية بالسهل. تعتقد الباحثة أن هذا القاموس لم يبحث أحد من الباحثين بعد ملاحظة الباحثة البحوث المنشورة في الشبكة العنكبوتية.

يعد وجود وسيلة تعليمية أمرًا مهمًا للغاية في عملية التعلم ، خاصة منذ مارس ٢٠٢٠، لم يعد هناك تعلم مباشر في المدارس والجامعات في إندونيسيا بسبب تفشي كورونا. تجعل هذه الظروف الوسيلة التعليمية مهمة جدًا لتكون قادرًا على المساعدة في التعلم حتى يمكن تشغيلها بشكل جيد.

نظرا من الخلفية السابقة، أرادت الباحثة البحث عن الموضوع " تطوير الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية للاندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية"

Memartabatkan Bangsa

ب. تركيز البحث وفرعيته

من خلفية البحث السابقة أرادت الباحثة أن تركز البحث وهو عن: تطوير الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية للاندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية. أمّا فرعيته هي :

١. تحليل احتياجات الطلبة على الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية.
٢. تصميم المنتج الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية.
٣. تطوير المنتج الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية.
٤. تجربة المنتج الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية.
٥. تقييم المنتج على الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية.

ج. تنظيم المشكلة وأسئلة البحث

وفقا مما ذكر في تركيز البحث و فرعيته السابقة, فتتنظيم المشكلة هو كيف تطوير الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية الأندرويد في جامعة جاكارتا الحكومية؟ و أسئلة البحث و هي كالتالي:

١. كيف تحليل احتياجات لطلبة قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية على الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد؟
٢. كيف تصميم الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية في جامع ة جاكارتا الحكومية ؟

٣. كيف تطوير الوسيلة التعليميه قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية في جامعة جاكرتا الحكومية بناء على الاقتراحات من خبراء المواد التعليمية وخبراء الوسيلة؟

٤. كيف تجربة الوسيلة التعليميه قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية في جامعة جاكرتا الحكومية؟

٥. كيف تقييم المنتج على هذه الوسيلة التعليميه قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد لطلبة قسم تربية اللغة العربية في جامعة جاكرتا الحكومية؟

د. هدف البحث

وفقا مما ذكر في تنظيم المشكلة و أسئلة البحث السابقة, يستهدف هذا البحث كالاتي:

١-معرفة تحليل احتياجات من طلبة قسم تربية اللغة العربية على الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد

٢. لمعرفة تصميم الوسيلة التعليميه قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد

٣. لمعرفة تطوير الوسيلة التعليميه قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد بناء على الاقتراحات من خبراء المواد التعليمية وخبراء الوسيلة

٤. لمعرفة تجربة الوسيلة التعليميه قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد

٥. لمعرفة تقييم المنتج على هذه الوسيلة التعليميه قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندرويد

هـ. فوائد البحث

من فوائد هذا البحث العلمي فيما يلي:

١. للباحثة , يمكن أن يضيف المعرفة, البصيرة و الإبداعية في تطوير الوسيلة التعليمية قاموس اللغة العربية العامية المصرية الأندروئيد
٢. للجامعة , تحسين جودة التعليم التي تتوافق مع تطور العصر
٣. للمعلم , تمكن تساعده في عملية التعليم خاصة تدريس اللغة العربية العامية المصرية بالوسيلة التعليمية قاموس الأندروئيد
٤. للطلبة , يمكن زيادة الدافعية وحماسة الطلبة في تعلم و مساعدة الطلبة في فهم الدراسة اللغة العربية العامية المصرية بالوسيلة التعليمية قاموس الأندروئيد.



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*